



中国：H7N9 鳥フル 北京で1名確診

全球流感资讯网 kickingbird

www.flu.org.cn

2014-01-24

17:22

来源：北京市疾病预防控制中心

制中心

北京市疾病管理センター実験室により 1 月 23 日夜、**H7N9** 鳥インフルエンザウィルス感染患者 1 名が発見され、市級専門家グループがヒト感染 **H7N9** 鳥インフルエンザ患者 (**FT#238**)と確診した。

現在、患者は、地壇医院で隔離治療を受けている。

疫学調査の結果、

当該患者は 鳥類との接触歴があり、発症前にハトを購入しこれを食用していたことが判明。

現在 当該患者の濃厚接触者たちは医学観察を受けている。

<http://www.flu.org.cn/scn/news-17489.html>

China: Beijing city diagnosed a case of human H7N9 avian flu

Global Influenza Information Network kickingbird

www.flu.org.cn

2014-01-24

17:22

Source:

Beijing Center for Disease Control and Prevention

The evening of January 23, 2014, Beijing CDC laboratory tests found that a male patient was infected with H7N9 avian flu virus.

The municipal expert group diagnosed the case (**FT#238**) as infected with H7N9 avian flu,

Currently Ditan Hospital is treating the case.

Through the epidemiological survey, it was revealed that the patient had a history of bird contact and had bought pigeons and ate them before the onset.

Currently the patient's close contacts are under medical observation.

..... 以下は中国語原文

中国：北京市发现一例人感染 H7N9 禽流感确诊病例

全球流感资讯网 kickingbird

www.flu.org.cn

2014-01-24

17:22

来源：北京市疾病预防控制中心

制中心

1 月 23 日晚，北京市疾控中心实验室检测发现一名男性患者 (**FT#238**) 感染 H7N9 禽流感病毒，

经市级专家组会诊为人感染 H7N9 禽流感确诊病例，

目前正在地坛医院接受隔离治疗。

经流行病学调查，

该患者有禽类接触史，曾于发病前购买鸽子并食用。

目前该患者密切接触者正接受医学观察。

相关链接：

<http://www.bjcdc.org/news.php?id=38930>